ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ ШТАТА НЬЮ-ЙОРК

Отчет для родителей 2011-2012

Программа альтернативной оценки учащихся штата Нью-Йорк (New York State Alternate Assessment, NYSAA)

Результаты Вашего ребенка по английскому языку и литературе

Родителю или опекуну учащегося:

Идентификационный номер учащегося:
Оценка
Школа
Округ

Уважаемый родитель (опекун)!

Комитет по образованию для детей со специальными потребностями (Committee on Special Education, CSE) счел целесообразным оценивать успеваемость Вашего ребенка согласно нормативам программы альтернативной оценки штата Нью-Йорк (New York State Alternate Assessment, NYSAA). Нормативы NYSAA используются школами для учащихся со специальными потребностями при измерении успеваемости по английскому языку и литературе (English language arts, ELA), математике, естествознанию и обществознанию.

Программа альтернативной оценки была разработана с целью гарантировать учащимся со специальными потребностями доступ к базовой учебной программе. Успеваемость учащихся оценивается на основе выполнения заданий в рамках учебной программы за соответствующий класс. В данном отчете приведены экзаменационные результаты Вашего ребенка, на которые мы рекомендуем опираться при формировании оценки его успехов. Вы можете узнать больше об успехах и сильных сторонах своего ребенка, проверяя его классные работы, а также просматривая результаты других стандартных экзаменов и контрольных работ и отчеты об усвоении материала в течение года. Кроме того, мы рекомендуем посещать родительские собрания, совещания CSE и работать над развитием ребенка в тесном сотрудничестве с его учителями.

Обсудите данный отчет с учителями или школьной администрацией.

Более подробная информация приведена на сайте Департамента образования по адресу **www.NYSParents.com**.

Уровень успеваемости Вашего ребенка в 2011–2012 учебном году

- **NYSAA — Уровень 4**
- **NYSAA — Уровень 3**
- **NYSAA — Уровень 2**
- **NYSAA — Уровень 1**

Успеваемость Вашего ребенка за 2011–2012 учебный год:

Успеваемость Вашего ребенка за 2010–2011 учебный год:

- **NYSAA — Уровень 4:** **превосходит требуемые альтернативные нормативы**
- **NYSAA — Уровень 3:** **соответствует требуемым альтернативным нормативам**
- **NYSAA — Уровень 2:** **соответствует базовым альтернативным нормативам**
- **NYSAA — Уровень 1:** **не соответствует требуемым альтернативным нормативам**

Более подробная информация об оценках системы NYSAA: оценка по

Идентификационный номер учащегося
Оценка
Школа
Округ

Для соответствия альтернативным нормативам усвоения материала штата Нью-Йорк (New York State Alternate Learning Standards) успеваемость учащихся должна быть не ниже Уровня 3 по программе NYSAA. Успеваемость Вашего ребенка согласно альтернативным нормативам:

Как определяется уровень успеваемости?

В рамках NYSAA оценивается усвоение учебного материала по предмету согласно нормативам и базовой учебной программе за соответствующий класс, установленными для всех учащихся советом попечителей в сфере образования штата Нью-Йорк (New York State Board of Regents).

Успеваемость учащихся оценивается согласно альтернативным нормативам (Alternate Grade Level Indicators, AGLI). AGLI — это нормативы успеваемости для учащихся с серьезными нарушениями восприятия по базовой учебной программе за соответствующий класс, установленной советом попечителей.

Успеваемость Вашего ребенка оценивалась согласно следующим альтернативным нормативам (AGLI)*

Языковые навыки усвоения и понимания информации
Учащийся способен выделить основную идею или способы ее выражения, а также дополнительные детали в тексте.

Языковые навыки записи и передачи информации
Учащийся способен письменно ответить на детальные вопросы (кто, что, где, когда и как) на основе содержащейся в понятном тексте информации.

* Для получения общей оценки за усвоение материала учебного года по одному предмету используются оценки по двум альтернативным нормативам. Если выше указана оценка только по одному нормативу, это означает, что по данному предмету учащийся не получил второй оценки. Отсутствие оценки по одному или более нормативам снизит уровень успеваемости учащегося, даже если он предпринял попытку пройти тестирование по обоим нормативам.

** Описание знаний, навыков и степени понимания материалов, которые учащиеся должны продемонстрировать для соответствия каждому уровню успеваемости.

Что входит в оценку уровня успеваемости?

Описание альтернативных нормативов **программы NYSAA**

— Учащийся часто точно следует указаниям учителя

— Учащийся часто демонстрирует понимание требований в рамках альтернативных нормативов

— Учащийся активно участвует в выполнении заданий, однако время от времени нуждается в поддержке учителя (то есть в подсказках, не предусмотренных индивидуальной программой обучения (IEP))

— Учащийся часто читает или прослушивает текст, чтобы извлекать из него факты, проводить сравнительный анализ и делать выводы на основе прочитанного

— Учащийся часто демонстрирует навыки решения проблем, способность к аналитическому мышлению (то есть выявлению точки зрения и мнений, оценке достоверности информации и т. п.) и прогнозированию ситуаций, а также формирует собственное мнение

— Учащийся часто демонстрирует способность вести записи и конспектировать (например, с использованием картинок, символов и объектов), а также использует приемы литературного убеждения при написании текстов

Что дальше?

Чтобы получить полное и точное представление о сильных сторонах и потребностях своего ребенка, вместе с учителем изучите представленные здесь оценки.

Проконсультируйтесь с комитетом по образованию для детей с особыми потребностями по поводу учебного плана и программы для Вашего ребенка и получите рекомендации.

Вместе с сотрудниками школы разработайте оптимальный план обучения, который поможет Вашему ребенку реализовать его потенциал.

На сайте www.NYSParents.com Вы найдете следующую полезную информацию:

- Материалы для родителей учащихся со специальными потребностями в сфере образования
- Информация о программе альтернативной оценки учащихся штата Нью-Йорк
- Советы по помощи учащимся со специальными потребностями в улучшении навыков чтения
- Материалы для учителей, которые желают более эффективно работать с учащимися со специальными потребностями